Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/1861

27.7.2026

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2026/1861

z 15. júla 2026

o nástroji Eurosystému na poskytovanie likvidity pre centrálne banky mimo eurozóny (ECB/2026/17)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 1 prvú vetu a článok 127 ods. 2 prvú zarážku,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 2 prvú vetu, článok 3.1 prvú zarážku, článok 12.1, článok 14.3 a článok 23,

keďže:

(1) Podľa článku 23 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ďalej len „štatút ESCB“) Európska centrálna banka (ECB) a národné centrálne banky členských štátov, ktorých menou je euro (ďalej len „národné centrálne banky“), môžu okrem iného nadviazať vzťahy s centrálnymi bankami a s finančnými inštitúciami v iných krajinách, a ak je to vhodné, aj s medzinárodnými organizáciami.

(2) Poskytovanie liniek likvidity v eurách centrálnym bankám mimo eurozóny a rovnocenným menovým orgánom (ďalej spoločne len „zahraničné centrálne banky“) je súčasťou základnej úlohy Eurosystému definovať a uskutočňovať menovú politiku Únie podľa článku 127 ods. 2 zmluvy a článku 3.1 štatútu ESCB a slúži hlavnému cieľu Eurosystému udržiavať cenovú stabilitu podľa článku 127 ods. 1 zmluvy a článku 2 štatútu ESCB.

(3) Konkrétne sprístupnenie likvidity v eurách zahraničným centrálnym bankám v rámci nástroja Eurosystému na poskytovanie likvidity pre centrálne banky mimo eurozóny (známeho aj ako EUREP) je nástrojom menovej politiky, ktorý takisto pomáha podporovať plynulú transmisiu menovej politiky tým, že zmierňuje nepriaznivý vývoj na trhoch financovania mimo eurozóny denominovaných v eurách, a to obmedzovaním možných negatívnych účinkov takéhoto napätia na podmienky na finančných trhoch eurozóny. Úročenie v rámci EUREP by malo odrážať jeho úlohu ako podporného nástroja a malo by byť navrhnuté tak, aby podporovalo návrat k trhovým mechanizmom financovania po normalizácii podmienok.

(4) Rada guvernérov sa 14. februára 2026 rozhodla posilniť EUREP, aby bol účinnejší pri podpore plynulej transmisie menovej politiky eurozóny. Preto by sa mal existujúci rámec aktualizovať tak, aby sa zaviedol v zásade univerzálny prístup pre všetky zahraničné centrálne banky pod podmienkou primeranej kontroly rizika a súladu s právnymi predpismi.

(5) Sprístupnenie likvidity v eurách v rámci EUREP by nemalo vystaviť Eurosystém neprimeraným rizikám. S cieľom chrániť Eurosystém pred finančnými a nefinančnými rizikami by sa likvidita mala v rámci EUREP sprístupniť len pri súčasnom poskytnutí zábezpeky veľmi vysokej kvality denominovanej v eurách a toto sprístupnenie by malo podliehať primeraným kontrolám rizika a zárukám.

(6) Eurosystém musí dodržiavať reštriktívne opatrenia Únie a rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov o sankciách. Eurosystém musí okrem toho brať ohľad na právne predpisy Únie o predchádzaní praniu špinavých peňazí a boji proti financovaniu terorizmu. Národné centrálne banky sú povinné dodržiavať aj vnútroštátne právne predpisy o predchádzaní praniu špinavých peňazí a boji proti financovaniu terorizmu a o reštriktívnych opatreniach v rozsahu, v akom sa na ne vzťahujú. Prístup k EUREP by sa preto mal poskytovať len za predpokladu, že i) národné centrálne banky a ECB môžu naďalej dodržiavať takéto právne predpisy a opatrenia a ii) zahraničná centrálna banka je kladne hodnotená podľa harmonizovaných minimálnych noriem v oblasti predchádzania praniu špinavých peňazí a boja proti financovaniu terorizmu, ktoré Eurosystém považuje za primerané pre EUREP.

(7) V rozsahu, ktorý sa považuje za možný a primeraný a s cieľom zabezpečiť prevádzkovú efektívnosť sa ECB obracia na národné centrálne banky, aby vykonávali operácie, ktoré tvoria súčasť úloh Eurosystému, v súlade so zásadou decentralizácie ustanovenou v článku 12.1 štatútu ESCB a za podmienok ustanovených v článku 14.3 štatútu ESCB. Prístup zahraničných centrálnych bánk k poskytovaniu likvidity v rámci EUREP by preto mal byť podložený zmluvnou dokumentáciou uzavretou medzi príslušnou zahraničnou centrálnou bankou a národnou centrálnou bankou, ktorá takúto likviditu poskytuje. Táto dokumentácia by mala zohľadňovať prevádzkové požiadavky

Eurosystému pre EUREP a mala by špecifikovať okolnosti, za ktorých je prístup zahraničných centrálnych bánk vylúčený, pozastavený alebo obmedzený, a to aj v dôsledku kontroly rizika a s cieľom zabezpečiť dodržiavanie právnych predpisov. Zmluvná dokumentácia by mala tiež obsahovať povinnosť príslušnej zahraničnej centrálnej banky poskytnúť Eurosystému na požiadanie relevantné informácie, ktoré Eurosystém potrebuje na plnenie svojich úloh a dosahovanie svojich cieľov v súvislosti s EUREP.

(8) Rada guvernérov by si mala ponechať právomoc zmeniť parametre EUREP, ak to považuje za potrebné na plnenie cieľov menovej politiky Eurosystému a na zabezpečenie proporcionality pri používaní EUREP,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. V tomto usmernení sa stanovujú pravidlá a parametre fungovania nástroja Eurosystému na poskytovanie likvidity pre centrálne banky mimo eurozóny (známeho aj ako EUREP), v rámci ktorého Eurosystém poskytuje likviditu v eurách centrálnym bankám mimo eurozóny a rovnocenným menovým orgánom (ďalej spoločne len „zahraničné centrálne banky“).

2. Právny vzťah medzi Eurosystémom a jednotlivými zahraničnými centrálnymi bankami, ktorým sa v rámci EUREP poskytuje likvidita v eurách, sa upravuje v príslušných zmluvách, ktorými sa vykonávajú ustanovenia tohto usmernenia a ktoré sa uzatvárajú medzi jednotlivými zahraničnými centrálnymi bankami a príslušnými národnými centrálnymi bankami členských štátov, ktorých menou je euro (ďalej len „národné centrálne banky“), a uplatňujú ich príslušné národné centrálne banky.

Článok 2

Poskytovanie liniek likvidity v eurách zahraničným centrálnym bankám

1. Národná centrálna banka môže zahraničnej centrálnej banke poskytnúť linku likvidity v eurách v rámci EUREP, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

a) národná centrálna banka a ECB môžu naďalej dodržiavať právne predpisy Únie o reštriktívnych opatreniach a rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov o sankciách;

b) zahraničná centrálna banka je kladne hodnotená podľa harmonizovaných minimálnych noriem v oblasti predchádzania praniu špinavých peňazí a boja proti financovaniu terorizmu, ktoré Eurosystém stanovil pre EUREP, a spĺňa všetky súvisiace požiadavky uvedené v zmluve, ktorá sa má uzavrieť medzi zahraničnou centrálnou bankou a príslušnou národnou centrálnou bankou;

c) zahraničná centrálna banka spĺňa prevádzkové požiadavky, ktoré Eurosystém považuje za vhodné, vrátane tých, ktoré sú uvedené v zmluve, ktorá sa má uzavrieť medzi zahraničnou centrálnou bankou a príslušnou národnou centrálnou bankou;

d) zahraničná centrálna banka dodržiava všetky ostatné zmluvné ustanovenia, ktoré sú súčasťou zmluvy, ktorú uzatvorila s príslušnou národnou centrálnou bankou podľa tohto usmernenia.

2. Prístup zahraničnej centrálnej banky k linke likvidity v eurách v rámci EUREP môže byť vylúčený, pozastavený alebo obmedzený alebo sa naň môžu vzťahovať dodatočné podmienky v prípade, že zahraničná centrálna banka nesplní ktorúkoľvek z podmienok uvedených v odseku 1, alebo ak to Eurosystém považuje za potrebné, a to aj na účely riadenia rizík.

3. Eurosystém si môže od zahraničnej centrálnej banky vyžiadať akékoľvek relevantné informácie, ktoré považuje za potrebné na riadne fungovanie EUREP.

Článok 3

Akceptovateľnosť zábezpeky pre EUREP

1. Obchodovateľné aktíva, ako sú vymedzené v článku 2 bode 59 usmernenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60) ([1]) (okrem krytých dlhopisov a aby sa predišlo pochybnostiam, multi cédulas vymedzeným v článku 2 bode 62 uvedeného usmernenia), ktoré sú akceptovateľné ako zábezpeka pre úverové operácie Eurosystému podľa uvedeného usmernenia, sú akceptovateľné ako zábezpeka pre EUREP za predpokladu, že okrem toho spĺňajú všetky tieto podmienky:

a) sú denominované v eurách;

b) sú zaradené do kategórií zrážok I alebo II v súlade s usmernením Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/65 (ECB/2015/35) ([2]);

c) sú emitované ktorýmkoľvek z týchto subjektov: i) ústredná štátna správa, miestna štátna správa a regionálna vláda v Európskom hospodárskom priestore; ii) agentúry uznané Eurosystémom, ktoré spĺňajú kvantitatívne kritériá stanovené v prílohe XIIa k usmerneniu (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60); iii) Európska únia; iv) akékoľvek iné multilaterálne rozvojové banky a medzinárodné organizácie uznané Eurosystémom.

2. Bez ohľadu na to, či je aktívum inak akceptovateľné ako zábezpeka pre EUREP podľa odseku 1, zahraničná centrálna banka nemôže mobilizovať toto aktívum ako zábezpeku pre EUREP, ak je emitované ústrednou štátnou správou, miestnou štátnou správou a regionálnou vládou jurisdikcie, v ktorej má táto zahraničná centrálna banka sídlo.

3. Príslušná národná centrálna banka uplatňuje na všetky zábezpeky akceptovateľné pre EUREP:

a) oceňovacie zrážky stanovené v usmernení (EÚ) 2016/65 (ECB/2015/35), pokiaľ Rada guvernérov nerozhodne inak;

b) denné oceňovanie a výzvy na dodatočné vyrovnanie v súlade s pravidlami stanovenými v článku 134 a článku 136 ods. 2 usmernenia (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60) a článku 11 usmernenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2024/3129 (ECB/2024/22) ([3]), s tým rozdielom, že národná centrálna banka namiesto zaúčtovania na ťarchu primárneho hlavného peňažného účtu zaúčtuje na ťarchu peňažného účtu zahraničnej centrálnej banky.

4. Rada guvernérov môže kedykoľvek stanoviť dodatočné požiadavky pre akceptovateľnú zábezpeku poskytovanú pre EUREP, ak to považuje za potrebné na dosiahnutie cieľov menovej politiky Eurosystému alebo na účely riadenia rizík.

5. Národné centrálne banky požadujú od zahraničných centrálnych bánk, aby vyhlásili a zaručili, že všetka akceptovateľná zábezpeka poskytnutá alebo použitá pre EUREP je plne prevoditeľná a je možné ju bez obmedzení mobilizovať a je možné ju bez obmedzení realizovať v prospech Eurosystému. Zahraničná centrálna banka je povinná odškodniť príslušnú národnú centrálnu banku v prípade, že poskytnutá alebo použitá akceptovateľná zábezpeka nespĺňa uvedené požiadavky týkajúce sa mobilizácie a realizácie.

Článok 4

Prevádzkové parametre EUREP

1. Na EUREP sa vzťahujú tieto prevádzkové parametre:

a) úročenie sa stanoví na úrovni sadzby pre hlavné refinančné operácie navýšenej o rozpätie, ako o tom príležitostne rozhodne Rada guvernérov po zohľadnení zámerov menovej politiky;

b) maximálna doba splatnosti jednej transakcie nesmie presiahnuť jeden týždeň a môže sa obnoviť na základe dohody;

([1]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/510 z 19. decembra 2014 o vykonávaní rámca menovej politiky Eurosystému (usmernenie o všeobecnej dokumentácii) (ECB/2014/60) (Ú. v. EÚ L 91, 2.4.2015, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2015/510/oj).

([2]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/65 z 18. novembra 2015 o oceňovacích zrážkach uplatňovaných pri vykonávaní rámca menovej politiky Eurosystému (ECB/2015/35) (Ú. v. EÚ L 14, 21.1.2016, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2016/65/oj).

([3]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2024/3129 z 13. augusta 2024 o riadení zábezpeky v úverových operáciách Eurosystému (ECB/2024/22) (Ú. v. EÚ L, 2024/3129, 20.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2024/3129/oj).

c) maximálna suma linky likvidity v eurách, ktorú si možno vypožičať, nesmie presiahnuť 50 miliárd EUR pre jednotlivú zahraničnú centrálnu banku;

d) Minimálny objem transakcie je 10 miliónov EUR.

2. Rada guvernérov môže kedykoľvek zmeniť prevádzkové parametre pre EUREP, ak to považuje za potrebné na dosiahnutie cieľov menovej politiky Eurosystému alebo na účely riadenia rizík.

Článok 5

Úloha ECB

ECB koordinuje implementáciu EUREP Eurosystémom a môže na tieto účely stanoviť interné technické špecifikácie.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti a implementácia

Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.

Článok 7

Adresáti

Toto usmernenie je určené národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.

Vo Frankfurte nad Mohanom 15. júla 2026

Za Radu guvernérov ECB
prezidentka ECB
Christine LAGARDE